

Bản án số: 39/2017/HSST  
Ngày 29-9-2017

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TÒA ÁN NHÂN DÂN THỊ XÃ KỲ ANH, TỈNH HÀ TĨNH**

***Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:***

***Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:*** Ông Nguyễn Ngọc Thạch

***Các Hội thẩm nhân dân:*** 1. Bà Hoàng Thị Thu Lâm  
2. Ông Trần Đăng Thanh

***Thư ký phiên tòa:*** Ông Đinh Văn Tư, Thư ký Tòa án nhân dân thị xã Kỳ Anh.

***Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân thị xã Kỳ Anh tham gia phiên tòa:*** Ông Trần Tiến Dũng - Kiểm sát viên.

Ngày 29 tháng 9 năm 2017, tại trụ sở Tòa án nhân dân thị xã Kỳ Anh xét xử công khai sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 38/2017/HSST ngày 27 tháng 7 năm 2017 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 39/2017/QĐXXST-HS ngày 15-8-2017 đối với bị cáo:

**Nguyễn Ngọc T;** Tên gọi khác: Không; Sinh ngày 07 tháng 5 năm 1978 tại xã H, huyện H, tỉnh Thanh Hóa;

Nơi đăng ký HKTT và chỗ ở hiện nay: Thôn T, xã C, huyện Q, tỉnh Quảng Bình; Nghề nghiệp: Lái xe; Trình độ văn hoá: Lớp 9/12; Dân tộc: Kinh; Quốc tịch: Việt Nam; Tôn Giáo: Không; Con ông: Nguyễn Ngọc Đ, sinh năm 1952 và con bà: Nguyễn Thị L, sinh năm 1952; Anh, chị, em ruột: Có 04 người, bị cáo là con thứ hai; Vợ: Cao Thị Y, sinh năm 1979, con: 02 đứa, lớn sinh năm 2001, nhỏ sinh năm 2005, hiện đang sinh sống tại xã C, huyện Q, tỉnh Quảng Bình; Tiền án, tiền sự: Không; Nhân thân: Ngày 25-4-2003 bị Tòa án nhân dân huyện Quảng Trạch, tỉnh Quảng Bình xử phạt 09 tháng tù về tội “ Trộm cắp tài sản” tại bản án số 04/2003/HSST. Đã chấp hành xong hình phạt tù ngày 04-12-2003, đã thi hành xong phần án phí và được xóa án tích; Biện pháp ngăn chặn: Bị cáo bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 11-4-2017 đến ngày 31-5-2017 thay đổi biện pháp ngăn chặn cho gia đình bảo lãnh. (có mặt)

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan trong vụ án:

1. Bà Cao Thị Y, sinh năm 1979

Địa chỉ: Thôn T, xã C, huyện Q, tỉnh Quảng Bình (Có mặt)

2. Bà Cao Thị Bích C, sinh năm 1989.

Địa chỉ: Thôn D, xã Q, huyện Q, tỉnh Quảng Bình (vắng mặt)

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào giữa tháng 01 năm 2017 (không rõ ngày), Nguyễn Ngọc T đi đến một cửa hàng (không nhớ địa chỉ cụ thể) tại khu vực chợ Móng Cái, tỉnh Quảng Ninh mua của một người phụ nữ không quen biết 23 hộp pháo hoa nổ loại 36 quả mỗi hộp và 18 bánh pháo nổ dạng khối tròn, rồi đưa về cất giấu tại chuồng nuôi heo nhà mình ở thôn T, xã C, huyện Q, tỉnh Quảng Bình, đợi lúc nào có người hỏi mua thì bán kiếm lời. Tối ngày 10-4-2017 khi đang ở nhà, T nhận được một cuộc điện thoại của một người đàn ông tự xưng là Th (Không rõ họ tên, địa chỉ cụ thể) hỏi có pháo bán không thì T trả lời “có”, tiếp đó Th hỏi giá cả bán thì T cho biết mỗi hộp pháo hoa nổ gồm 36 quả bán với giá 600.000đồng, còn mỗi bánh pháo nổ hình khối tròn bán với giá 800.000 đồng. Khoảng 07h30’ ngày 11-4-2017, Th gọi điện thoại cho T đặt mua toàn bộ số pháo nói trên theo giá T đã đưa ra và còn dặn sẽ cho một người em của Th (không rõ họ tên, địa chỉ cụ thể) đi sang nhà T để xem pháo, đồng thời hẹn T đưa pháo sang địa phận xã K, thị xã K, tỉnh Hà Tĩnh để giao nhận, thì được T đồng ý. Sau đó, đợi lúc chị Cao Thị Y (là vợ T) đi chợ, T chuyển toàn bộ số pháo đang giấu tại chuồng heo vào giấu trong phòng ngủ nhà mình. Khoảng 8h30 phút cùng ngày, Th gọi điện thoại bảo T đón em trai của Th tại khu vực Ròn, huyện Q, tỉnh Quảng Bình. Sau khi chờ người em của Th về nhà, T cho người này xem pháo rồi cả hai người chuyển toàn bộ số pháo nói trên lên xe ô tô nhãn hiệu Kia Rondo, biển kiểm soát 73A-064.72, màu đen của chị Cao Thị Bích C (chiếc xe này do vợ của T là chị Cao Thị Y mượn trước đó), rồi điều khiển đến địa điểm đã hẹn để giao pháo. Khoảng 11h30 phút cùng ngày, khi đi qua Đèo Ngang trên đường Quốc lộ 1A thuộc địa phận thôn M, xã K, thị xã K, T nhìn thấy một xe ô tô nhãn hiệu Mazda 3 màu vàng không rõ biển số đang dừng bên đường, biết đây là xe của Th nên T điều khiển xe ô tô chạy qua rồi vòng lại dừng bên đường đối diện chiếc xe này. Lúc này em trai của Th bỏ đi đâu không rõ còn T chuẩn bị lấy pháo để thực hiện việc mua bán thì bị lực lượng Phòng Cảnh sát kinh tế Công an tỉnh Hà Tĩnh phối hợp lực lượng Bộ đội biên phòng tỉnh Hà Tĩnh phát hiện bắt quả tang.

Tại bản kết luận giám định số 37/GDP-PC54 ngày 12/4/2017 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Hà Tĩnh kết luận:

+ 09 (Chín) bánh màu đỏ, ngoài có chữ nước ngoài, đường kính mỗi bánh 28cm; trong mỗi bánh có 01 dây gồm các vật hình trụ tròn được liên kết với nhau bằng ngòi (ký hiệu mẫu A1) gửi giám định có trọng lượng là 12,2 kg là pháo nổ.

+ 09 (Chín) bánh màu đỏ, ngoài có chữ nước ngoài, đường kính mỗi bánh 22cm; trong mỗi bánh có 01 dây gồm các vật hình trụ tròn được liên kết với nhau bằng ngòi (ký hiệu mẫu A2) gửi giám định có trọng lượng là 15kg là pháo nổ.

+ 17 (Mười bảy) khối hộp bọc giấy ngoài có hoa văn nhiều màu sắc và chữ nước ngoài, kích thước mỗi khối hộp (15x15x15) cm; trong mỗi bánh có 36 vật hình trụ được liên kết với nhau (ký hiệu mẫu A3) gửi giám định có trọng lượng là 24,7kg là pháo hoa nổ.

+ 06 (Sáu) khối hộp bọc giấy ngoài có hoa văn nhiều màu sắc và chữ nước ngoài, kích thước mỗi khối hộp (13,5x13,5x15)cm; trong mỗi bánh có 36 vật hình trụ được liên kết với nhau (ký hiệu mẫu A4) gửi giám định có trọng lượng là 7,3kg là pháo hoa nổ.

Với hành vi trên, Cáo trạng số 37/CTr –KSĐT ngày 24 tháng 7 năm 2017, Viện Kiểm sát nhân dân thị xã Kỳ Anh đã truy tố bị cáo Nguyễn Ngọc T về tội “Buôn bán hàng cấm” theo quy định tại Khoản 1 Điều 155 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa: Bị cáo đã khai nhận hành vi phạm tội của mình như nội dung bản Cáo trạng đã nêu.

Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân thị xã Kỳ Anh vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo về tội danh, điều luật áp dụng như nội dung bản Cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng khoản 1, 4 Điều 155, điểm p khoản 1 Điều 46 Bộ luật Hình sự 1999, khoản 3 điều 7, điểm x khoản 1 điều 51 BLHS 2015, xử phạt: Nguyễn Ngọc T từ 9 đến 12 tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày thi hành án, bị cáo được trừ thời gian đã tạm giữ, tạm giam từ 11-4-2017 đến ngày 31-5-2017; Đề nghị phạt tiền bổ sung đối với bị cáo từ 03 đến 05 triệu đồng; Đề nghị tịch thu tiêu hủy vật chứng là 27,2kg pháo nổ; Đề nghị trả lại cho người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan bà Cao Thị Bích C 01 (Một) chiếc xe ô tô nhãn hiệu Kia Rondo, màu đen, biển kiểm soát 73A-06472, số khung 52A6GC080394, số máy D4FDEH534428; Trả lại cho Nguyễn Ngọc T 01(Một) cuốn sổ hộ chiếu mang tên Nguyễn Ngọc T màu xanh, số B2574733; Tịch thu sung quỹ Nhà nước 01 (Một) điện thoại di động màu bạc- vàng, nhãn hiệu OPP0, số Imei 1: 867458024680730, số Imeil 2: 867458024680722.

Lời nói sau cùng của bị cáo: Bị cáo đã thành thật khai báo, rất ăn năn về hành vi phạm tội của mình, hiện nay gia đình bị cáo gặp rất nhiều khó khăn, vừa qua thì cơn bão số 10 tâm bão vào huyện Quảng Trạch, gia đình bị cáo bị thiệt

hại rất nặng nề về tài sản, nhà cửa bị hư hỏng đồ sập nên xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt và cho bị cáo được hưởng án treo để có điều kiện ở nhà để khắc phục thiệt hại, giúp đỡ gia đình.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

Tại phiên tòa, bị cáo Nguyễn Ngọc T khai nhận hành vi phạm tội của mình như nội dung bản Cáo trạng. Lời khai của bị cáo phù hợp với lời khai có tại Cơ quan điều tra, phù hợp với các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án, thể hiện: Vào khoảng tháng 01 năm 2017, Nguyễn Ngọc T đã mua 18 bánh pháo nổ của một người không quen biết tại chợ Móng Cái, tỉnh Quảng Ninh có trọng lượng 27,2 kg rồi đưa về nhà mình cất giấu để bán kiếm lời. Vào khoảng 11h 30 phút ngày 11-4-2017, khi T đưa số pháo nổ trên đến điểm hẹn là đường quốc lộ 1A thuộc địa phận Thôn Minh Thành, xã Kỳ Nam, thị xã Kỳ Anh, tỉnh Hà Tĩnh, để bán cho 1 đối tượng tên tự xưng là Th thì bị lực lượng chức năng phát hiện bắt quả tang. Hành vi mua rồi bán lại hàng hóa mà Nhà nước cấm kinh doanh là 27,2 kg pháo nổ, nhằm mục đích kiếm lời của bị cáo đã phạm vào tội “Buôn bán hàng cấm” được quy định tại khoản 1 Điều 155 Bộ luật Hình sự năm 1999. Do đó, kết luận của đại diện Viện kiểm sát tại phiên tòa là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, không những xâm phạm đến trật tự quản lý kinh tế mà còn làm mất trật tự trị an xã hội nên cần phải xử lý nghiêm. Trong vụ án này, bị cáo còn có hành vi buôn bán pháo hoa nổ, đây là hàng hóa thuộc danh mục đầu tư, kinh doanh có điều kiện theo Luật đầu tư năm 2014, nên Cơ quan điều tra Công an thị xã Kỳ Anh, tách xử lý hành chính và đã ra quyết định xử phạt hành chính với hành vi buôn bán pháo hoa nổ và tiêu hủy vật chứng là đúng quy định pháp luật; Đối với người phụ nữ mà T khai nhận đã mua pháo tại chợ Móng Cái, tỉnh Quảng Ninh, người tự xưng tên là Th hỏi mua pháo và người em trai Th cử đến nhà của T để xem pháo, nhưng T không biết rõ tên tuổi địa chỉ cụ thể những người này, cơ quan điều tra tiến hành điều tra nhưng chưa làm rõ được các đối tượng nên không có căn cứ để xử lý; Đối với Cao Thị Bích Ch là người cho bà Cao Thị Y mượn xe và cho Nguyễn Ngọc T mượn xe ô tô để thực hiện hành vi phạm tội, nhưng việc Nguyễn Ngọc T sử dụng chiếc xe để vận chuyển số pháo nổ đi bán, bà Ch, bà Y không biết nên không có căn cứ để xử lý trách nhiệm hình sự theo luật định.

Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không vi phạm vào các tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự theo quy định tại điều 48 BLHS.

Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa hôm nay, bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình và ngoài ra, cha của bị cáo ông Nguyễn Ngọc Đ được tặng thưởng Huân chương kháng chiến chống Mỹ cứu Nước hạng Nhì nên được hưởng tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm p khoản 1 và khoản 2 Điều 46 Bộ luật Hình sự; Áp dụng những quy định có lợi cho người phạm tội theo khoản 3 điều 7 Bộ luật hình sự 2015, Nghị quyết của Quốc Hội hướng dẫn thi hành BLHS 2015 thì bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ quy định về Người phạm tội là con của người có công với cách mạng theo quy định tại điểm x khoản 1 điều 51 Bộ luật Hình sự 2015.

Xét hành vi, tính chất mức độ phạm tội, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nhân thân của bị cáo, thấy rằng: Bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình, gia đình bị cáo có cha là người có công với cách mạng, vì hám lợi mà buôn bán hàng cấm, tuy bị cáo đã phạm tội nhưng đã chấp hành xong bản án vào năm 2003 và đã được xóa án tích, hoàn cảnh gia đình khó khăn, xét lời đề nghị của đại diện Viện kiểm sát tại phiên tòa là có căn cứ, phù hợp với tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo. Tuy nhiên, cần xem xét giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo vì bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ, hoàn cảnh gia đình khó khăn.

- Về xử lý vật chứng:

+ Xét vật chứng là 27,2 kg pháo nổ là vật cấm lưu hành, cấm sử dụng nên tịch thu tiêu hủy theo quy định.

+ Xét vật chứng 01 (Một) điện thoại di động màu bạc- vàng, nhãn hiệu OPP0, số Imei 1: 867458024680730, số Imeil 2: 867458024680722. màu đen, bị cáo dùng để làm công cụ phương tiện phạm tội, dùng để liên lạc trong việc bán pháo nổ đang còn giá trị sử dụng nên cần tịch thu, bán sung công quỹ Nhà nước;

+ Xét vật chứng thu giữ 01(Một) cuốn sổ hộ chiếu mang tên Nguyễn Ngọc T màu xanh, số B2574733 không liên quan đến vụ án nên cần trả lại cho bị cáo.

+ Xét vật chứng là 01( Một) chiếc xe ô tô nhãn hiệu Kia Rondo, màu đen, biển kiểm soát 73A-06472, số khung 52A6GC080394, số máy D4FDEH534428, tên chủ sở hữu là bà Cao Thị Y. Ngày 14-02-2017 bà Cao Thị Y đã bán chiếc xe này cho bà Cao Thị Bích Ch sử dụng, có Hợp đồng mua bán và được chứng thực, xác nhận của UBND xã C, huyện Q, tỉnh Quảng Bình vào ngày 14-02-2017. Ngày 20-6-2017 Cơ quan điều tra Công an thị xã Kỳ Anh đã tiến hành xác minh làm rõ và chứng minh chủ sở hữu chiếc xe này là của bà Cao Thị Bích Ch và khi bị cáo sử dụng chiếc xe vào mục đích phạm tội thì bà Cao Thị Y, bà Cao Thị Bích Ch không biết nên không căn cứ để tịch thu mà cần phải trả lại cho chủ sở hữu bà Cao Thị Bích Ch.

+ Đối với vật chứng pháo hoa nổ, là hàng hóa thuộc danh mục đầu tư, kinh doanh có điều kiện nên Cơ quan điều tra Công an thị xã Kỳ Anh ra quyết định xử phạt hành chính và xử lý vật chứng theo luật định nên Hội đồng xét xử miễn xét.

Bị cáo phải nộp án phí theo quy định của pháp luật.

Bị cáo, người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo bản án trong hạn luật định.

*Vì các lẽ trên,*

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Tuyên bố bị cáo Nguyễn Ngọc T phạm tội “Buôn bán hàng cấm”

Áp dụng khoản 1, 4 Điều 155, điểm p khoản 1 và 2 Điều 46 Bộ luật Hình sự 1999; Khoản 3 Điều 7, điểm x khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự 2015; Điều 1 Nghị quyết 144/2016/QH13 ngày 26-6-2016, Điều 2 Nghị quyết 41/2017/QH14 ngày 31-7-2017 của Quốc Hội;

Xử phạt Nguyễn Ngọc T 07 (bảy) tháng tù, thời hạn tù được tính từ ngày thi hành án. Bị cáo được trừ đi thời gian đã tạm giữ, tạm giam từ ngày 11-4-2017 đến ngày 31-5-2017.

Phạt bổ sung bằng tiền bị cáo Nguyễn Ngọc T 5.000.000 (năm triệu) đồng.

*Về vật chứng:* Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 41 Bộ luật Hình sự; Điểm a, c khoản 2, Khoản 3 Điều 76 Bộ luật tố tụng hình sự, tuyên xử:

- Tịch thu, tiêu hủy: 09 (Chín) bánh màu đỏ, ngoài có chữ nước ngoài, đường kính mỗi bánh 28cm, trong mỗi bánh có 01 dây gồm các vật hình trụ tròn được liên kết với nhau bằng ngòi có trọng lượng là 12,2kg (*Mười hai phẩy hai ki lô gam*) là pháo nổ. Sau khi lấy mẫu giám định, trọng lượng còn lại là 12,1 kg (*Mười hai phẩy một ki lô gam*); 09 (Chín) bánh màu đỏ, ngoài có chữ nước ngoài, đường kính mỗi bánh 22cm, trong mỗi bánh có 01 dây gồm các vật hình trụ tròn được liên kết với nhau bằng ngòi có trọng lượng là 15kg (*Mười lăm kilôgam*) là pháo nổ. Sau khi lấy mẫu giám định, trọng lượng còn lại là 14,91kg (*Mười bốn phẩy chín một ki lô gam*);

- Tịch thu, bán sung công quỹ Nhà nước 01 (Một) điện thoại di động màu bạc- vàng, nhãn hiệu OPP0, số Imei 1: 867458024680730, số Imeil 2: 867458024680722.màu đen;

- Trả lại cho bị cáo 01(Một) cuốn sổ hộ chiếu mang tên Nguyễn Ngọc T màu xanh, số B2574733;

- Trả lại cho bà Cao Thị Bích Ch 01( Một) chiếc xe ô tô nhãn hiệu Kia Rondo, màu đen, biển kiểm soát 73A-06472, số khung 52A6GC080394, số máy D4FDEH534428;

*(Tình trạng các vật chứng có tại Biên bản giao nhận vật chứng ngày 24-7-2017 giữa Chi cục Thi hành án dân sự thị xã Kỳ Anh với Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thị xã Kỳ Anh).*

Về án phí: Áp dụng khoản 1, 2 điều 99 Bộ luật tố tụng hình sự; Điều 3, khoản 1 điều 21, điểm a khoản 1 điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 và mục A Danh mục án phí, lệ phí Tòa án, ban hành kèm theo Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội, tuyên xử: Buộc bị cáo Nguyễn Ngọc T phải nộp 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo được quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan được quyền kháng cáo phần bản án liên quan đến quyền lợi của mình trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan vắng mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo phần bản án liên quan đến quyền lợi của mình trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc ngày niêm yết bản án.

**Nơi nhận:**

- TAND tỉnh Hà Tĩnh;
- VKSND thị xã Kỳ Anh;
- Công an thị xã Kỳ Anh;
- Chi cục THADS thị xã Kỳ Anh;
- Sở Tư pháp;
- Bị cáo;
- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan;
- Lưu: HS; VP-TA.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Nguyễn Ngọc Thạch**